



第二期

2009年12月1日

希林西北中文学校校刊

## 编辑的话

众学子再献才艺，小记者二试锋芒！继希林西北中文学校校刊首刊的成功发行，大家翘首以待的校刊十二月刊又如期面世了。

如果说首刊的成功是一个良好的开端，紧随其后的十二月刊则负有承前启后的重要使命。十二月刊在首刊的基础上，取其精华，补其不足，针对以下几个方面进行了适当调整：在人员配置上，尽量采用了与首刊不同的作

者，以使更多的同学有机会展示才华；在取材范围上，从针对个人的单纯采访，扩展到对复合事件的综合性报道；在题目选择上，增加了采访要求的灵活性，以给学生更大的发挥空间；在稿件准备上，采取了广种多收的原则，并不拘一格地录用了非记者同学的优秀作品，进而丰富了稿件来源。此外，在栏目布局、版面设计以及图片的配合上，也基于各方反馈进行了合理改

进。十二月刊的目标是：更深、更广、更灵活、更成熟、更好。

办校刊易，办好校刊难，办好每期刊刊则是难上加难，既需要小记者们的智慧和不懈努力，更离不开学生、家长和老师等各方面的热情支持。欢迎大家都来投稿！让我们共同努力，把希林校刊办成你的校刊、我的校刊、大家的校刊。

主编：刘明辉老师

## 学校简讯

忙碌的九月份开学工作结束后，学校的工作重点转向教育教学活动。

- 校委会成员走进课堂，听老师上课，深入了解学生的学习状况。
- 万圣节期间，学校安排了寓教于乐的活动。孩子们说中文，猜字谜，开开心心地玩，开开心心地吃。
- 11月8日，我们邀请了教育专家陈洁其教授给老师们进行教学培训，跟家长们探讨育儿心得，深受老师和家长们的欢迎。
- 11月22日学校首次参与了由国家汉办组织的海外中文考试(CYT)，全校有20几名学生报名参加。接下来，学校将全面推广此类考试，以检测孩子们学习中文的成果。
- 11月22日全校语文数学大规模的作业检查显示了本届校委会重视教学质量的决心。通过检查，我们看到了绝大多数的老师认真教学，仔细批改的工

作态度；同时也注意到学生学习方面的差异。千里之行，始于足下，希望家长们能更好地督促孩子们保质保量，按时完成作业。学校家庭共同努力，培养孩子良好的学习态度，取得优秀的学业成绩。

- 12月6日，学校将在大厅内举办舞蹈，武术，乐器演奏，演讲等现场公开活动。12月13日，举办毛笔和手工的公开课活动。请家长们前来参观。
- 11月30日起，2010年春季早期注册正式开始了。已经有20%的家庭上网注册。请大家注意：所有的优惠政策都将在您交费时才生效。
- 期末考试临近了，希望家长们督促孩子好好复习，争取取得好成绩。
- 12月13日，由于CONANT HIGH有活动，学校上课时间调整为2:00 - 6:00。所有的课程按课表上课，不提早下课，不提早放学。

### Calendar:

- 11/30/09 Online Early Registration for Spring 2010 Semester
- 12/6/09 Onsite Early Registration and Music & Dancing Classes Performance
- 12/13/09 Onsite Early Registration and Final Exam
- 12/14/09 - 01/09/10 Winter Break
- 01/10/10 First Day of 2010 Spring Semester
- 01/17/10 Last Day to Drop 2010 Spring Class

### 目录:

学校简讯	1
多彩校园	2
数学天地答案	2
理事会新成员蔡蕾采访简记	3
走进任孟林老师	3
家长大会纪实	4
故宫的故事-叶妃	5

## 多彩校园，如歌童年



这学期，中文学校不断提高教学质量，增加新课，激发学生学中文的兴趣。

中文学校各位中文老师都根据学生的特点和要求来提高教学！Susanna张老师尝试各种教学方法。她鼓励学生将中文翻译成英文，这样学生能真正理解中文。在经验丰富的陈静

老师的指导下，她的学生都认真的学中文，做作业。Amy张老师双语教学的小朋友双语学得像从中国来的小孩一样！张Lan老师还增加了写作教学，使学生会运用中文。学



*Li, Na (Chinese Art/Handcraft)*  
爱好手工的学生们巧妙用纸做成艺

中国餐馆课时，任Menglin老师带来中国菜，增加学生运用中文的兴趣。在Rao Wei老师的系统地

辅导下，中国书法班的

学生认真地练习他们新学来的工夫！学生

们更加喜爱中国文化了！美术学生都把自己的兴趣展示到了作品中！爱好手工的学生们巧妙用纸做成艺术品！

学生们快乐优美地学跳舞和练功夫！看看Di Yu老师的大学生！孩子上课时，家长也可以开心地学跳舞和健身，充分利用时间！

多么丰富多彩的中文学校生活！

学生记者：  
Allen Wang

## 数学天地 (答案)

3<sup>rd</sup> to 4<sup>th</sup> Graders:

A = 3, B = 12

Or A = 12, B = 3

5<sup>th</sup> to 6<sup>th</sup> Graders:

72 Ways

7<sup>th</sup> Grade +

11/72

## 数学天地获奖名单：

3th-4th grade:

Jasmine Shi

5th-6th grade:

Jasmine Shi

7+ grade:

Kevin He



*Ni, Louise (Drawing)*  
美术学生都把自己的兴趣展示到了作品中



学学生跳们舞快和乐练优功



## 学校与家庭 — 理事会新成员蔡蕾采访简记

十一月一日星期日，工作，最终决定成为一名理事。她希望促进中文的交流，尤其是现在，中国变得越来越强大，用中文交流更加重要。“我深信每个华人都应该用流利的中文交流”。这是蔡蕾的目标之一，我相信这更是每一个海外华人的共同愿望。

蔡蕾在普度大学获得硕士学位，目前在联邦快递公司工作。虽然她来希林西北中文学校只有一年，但她在其他中文学校有着十年的经验。蔡蕾有许多目标。首先，她想要使学校听到学生发展出力。其次，她想帮助学校、学生和家长的声

蔡蕾认为自己性格平和，对孩子非常有爱心，再加上有许多朋友在中文学校

学生记者：李子静



### 有奖猜字谜(答案)

一加一 ( 王 )

一斗米 ( 料 )

一月七日 ( 甩 )

自大一点 ( 臭 )

差一点六斤 ( 兵 )

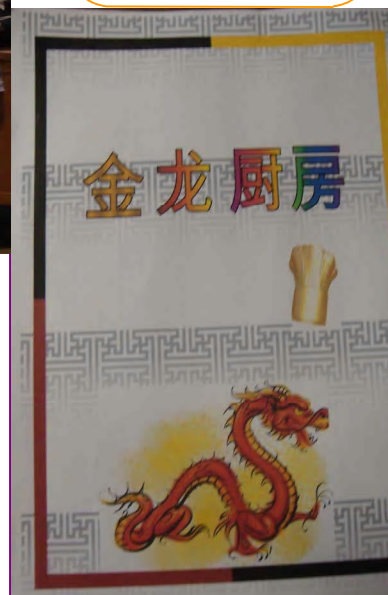
一家十一口 ( 田 )

## 走进任孟琳老师的教室



今天下了第一节课，课间时候我来到了六年级马立平中文班的教室，一进教室就闻到了中国饭独特的香味，同学们正在品尝一道道不同的中国菜。原来这是任孟琳老师根据学生们学的第一单元的内容给同学们组织的一个教学活动，这个教学活动要求学生设计一个中餐菜单。这天每个学生都带来了一盘中国菜，大家还给餐馆起了“金龙厨房”，“四川楼”这些好听的名字。学生们设计了不同的菜谱，有醋溜鱼片，肉塞油面筋，青炒土豆丝，宫爆鸡丁，等等。这是一项有趣而且很有意义的教学活动，不但让同学们体会到学习中文的乐趣，而且加深了同学们对中国饮食文化的了解。

学生记者：周淑钰



## 感谢赞

Gratz Piano  
PIANOS

楊子地毯公司

Y.Z. Carpet Dist. 773-927-8300  
Carpeting and hardwood flooring



SHIN SHIN LEE, D.D.S.  
5 Executive Ct., Suite 3  
S. Barrington, IL 60010  
(847) 382-8889

同心合力，  
让我们的学校  
越办越好！

FEIN:  
36-4327668

## 本月捐款者名单：

匿名: \$5,000	周新华: \$ 216	叶红: \$ 216
李凡: \$392	扬子地毯: \$ 200	Shinshin Lee: \$ 200
潘劲波CPA: \$100		Cai, Bin: \$100

## 家长大会纪实

十一月一日，希林西北中文学校在学校餐厅召开了家长大会，议题是增选新理事。

会议由副理事长曲淑惠主持。首先由校长李凡致词，然后由理事长周刚对退任理事王雅冰，马敏，赵新和韩冬红进行了表彰。之后，前任理事长刘进对候选人作了介绍并主持了候选人问答。在统计选票的过程中，Karaoke俱乐部的成员为大家准备的丰富多彩的节目。此外，学校还借此机会特意为学生们举办了万圣节猜奖活动。

这次理事选举共有四名候选人，

Mary Cerutti, Paul Fuentes, 蔡蕾和高翔。他们先后进行了竞选演说，并回答了来自各方面的提问。Mary是人力资源经理，并在两所大学教授英语，所以对教学很有经验。这些经验有助于她对中文学校的事情作出精确而果断的决定。Mary有两点计划：一个是让大一点的学生，比如十九到二十一岁，来帮助老师教年龄较小的学生。一个是让中文学校和公共学校语言系多加交流，同心协力地教好学生们中文与外语。

Paul是一位律师，可以为学校贡献法律知识。听说理事会正好缺少律师，所以Paul如果当选将是雪中送炭。

蔡蕾是一名学生家长，她从普渡大学毕业并获得了MBA。她认为作为中文学校的家长，为学校服务是自己的责任。

高翔也是学生家长。他毕业于清华大学，平时喜欢在中文学校里打篮球。跟蔡蕾一样，他也认为作为一个家长为学校服务是应尽的责任，所以向理事会自告奋勇。虽然各位候选人都非常优秀，由于只能有两人当选。结果，大家选择了Mary和蔡蕾。

这是一次非常成功的家长大会。衷心祝贺新理事的当选，并预祝她们作为学校理事工作成功、顺利。

学生记者：杨磊

## 故宫的故事——叶妃

今年暑假去中国，我从杭州玩到了北京。我们的酒店正好跟故宫离的很近，所以我们就走了过去。我在故宫听到了很多有趣的故事。我就跟你们讲一个我最喜欢的吧。

很久以前，有一个很苦的女孩子。因为她父母没有钱，只好把她给卖了，希望她有一个好的生活，然后用卖她的钱养活别的孩子。有一个太监看到这个女孩子蛮可怜的，就把她买了下来，还多给了她爹娘一点钱。这个女孩子无奈只好随着她的新爹走了。

过了几年……

“干爹！我真的现在可以看到皇帝了吗？”一个女子跟一个老太监说。老太监笑眯眯的说：“当然。而且，你大概还可以嫁给他呢！”那个女子快乐的说：“啊，那就是梦想成真了呀！你觉得我今天看起来怎么样？是不是我应该穿的洋气一点？还是随便一点？你觉得怎么样？”那个老太监看她的干女儿这么着急，就安慰她说：“我觉得你怎么样都好看。把你昨天刚买来的衣服穿上，就是最好看的咯！”女儿听到这句话，就又笑了起来。亲了他一口，急忙跑回房间了。老太监叹了一口气，今天皇帝选妃，他想，他的干女儿马上就要嫁出去了。

原来，几年以前，就是他把那个可怜的女子买回了家。他教她写字，读书，训练她成为一个淑女。在他的养护下，他的干女儿长得越来越美，她也很喜欢写诗。老太监想，要是把她许配给皇帝，那他每天都可以看到他的干女儿了，而且，他的干女儿会有享不尽的荣华富贵。

待女孩穿好衣服，两人就上了轿子，向皇宫走去。路上，老太监对他的干女儿说：“如果你被选中了，就到午门去，我会在那里等你。如果没有被选中，你直接回家就好了”。到了皇宫，他的干女儿和一排女子走进宫里。过了几个时辰，他们俩就在午门前碰面了。此刻，那个女孩高兴极了，因为她现在是皇帝的老婆了。她的干爹说，明天就是结婚的日子。

第二天晚上，她跟皇帝进了洞房。但是，皇帝好像并不管她。那个晚上，这个女子睡在皇帝的旁边，心里却很难过。特别是早晨醒来的时候，她发现了皇帝的秘密。原来他喜欢的是另外一个女孩，而不是她。她只能自己一个人在房间里写诗。一天，她在房间里读她刚刚写好的一首诗的时候，皇帝正好走了过来听到了，于是皇帝就喜欢上了她。后来，皇帝每天都要过来跟她玩，她很快变成皇帝最喜欢的老婆了，皇帝还赐给她一个名字——叶妃。

他们俩后来生了一个儿子，那几年叶妃过得特别幸福。可是，她孩子还不到一岁的时候，皇帝突然得急病死了，皇帝的另外一个儿子当了皇帝。因为不想让他的弟弟来篡夺他的权力，新皇帝就把他派到边疆去做苦活。叶妃想念儿子，每天都要哭，哭着哭着，她的眼睛就瞎了。

不久，那个新的皇帝也死了，叶妃的儿子于是回到了京城。那个时候，他都已经生了孩子了，后来，叶妃的孙子就继承了皇位，成了皇帝。有一天，这个皇帝在宫里走路，看见一个白头发的瞎老太婆，原来她就是皇帝的奶奶——叶妃。祖孙俩相见非常高兴，最后，皇帝把他的奶奶封为太皇太后。

这就是我听到的叶妃的故事，关于一个女子多变的生活，曲折的命运的故事。

学生 陈源涛 2009年8月9日